

Ledelsesvurdering 3. tertial 2015

1. Innledning

Med et akkumulert regnskapsoverskudd på 11,4 millioner kroner ved utgangen av 2015 vurderes instituttets økonomiske handlingsrom som god.

2. Vurdering av status

a. Status for den økonomiske situasjonen

Basisvirksomheten

	Årsregnskap 2014	Årsregnskap 2015
Inntekter	-70 181 417	-74 676 443
Personalkostnader	63 771 331	68 188 563
Driftskostnader	3 334 806	5 193 889
Investeringer	995 940	555 375
Årsresultat uten nettobidrag og prosjektavslutning	-2 079 339	-738 616
Nettobidrag	-8 319 675	-6 211 504
Prosjektavslutning	31 644	168 981
Årsresultat med nettobidrag og prosjektavslutning	-10 367 371	-6 781 139
Overført fra i fjor	5 718 288	-4 649 082
Akkumulert resultat	-4 649 082	-11 430 222

Det vises til tabellen ovenfor som gjelder basis virksomheten ved ILN (eksklusiv Sentrene). Instituttet har et akkumulert resultat pr 31.12.2015 på ca. 11,4 mill. Det er i hovedsak økningen av det akkumulerte resultatet (overført fra i fjor) fra 2014-2015 som gir utslaget.

Det vises til vedlagte artsrapport. Regnskapet for basisvirksomheten kommenteres nedenfor i henhold til det opprinnelige budsjett.

Prognosen pr. 2 tertial (pr. august) viste et antatt overskudd på ca. 12,6 mill.

Inntekter har en regnskapsført mindreinntekt på ca. 1,6 mill.

Hovedårsaken er at prognosen for ansettelse av stipendiater og postdoktor var for høy, det ble ansatt færre stipendiater/postdoktor enn budsjettet.

Personalkostnader har et mindre forbruk på ca. 5,4 mill. Hovedårsak til avviket er mindreforbruk på fastlønn pga. forskyvninger i ansettelser i faste stillinger, midlertidige vitenskapelige stillinger og mindre forbruk på lønn til rekrutteringsstillinger. Lønnsoppjøret ble også vesentlig lavere enn budsjettet.

Driftskostnader har et mindre forbruk på ca. 2,4 mill. Hovedårsak er mindreforbruk på kategorien «kurs, konferanser og reiser».

Bevilgningen til småforsk var på ca. 1,3 mill. Regnskapet viser at det er brukt ca. 600 000 av bevilgningen.



Nettobidrag fra eksternfinansierte prosjekter viser en inntekt på 6,2 mill. Det er ca. 3 mill. lavere enn budsjettet. Egenandel fra instituttet til prosjekter ble lavere enn budsjettet. Tilsvarende er også overheadinntekten til instituttet og frikjøp av ansatte lavere enn budsjettet.

Det vises ellers til den vedlagte tiltaksoversikten som viser hva som er brukt på de ulike tiltakene.

Eksternt finansiert virksomhet

	Årsregnskap 2014	Årsregnskap 2015
Inntekter	-27 535 622	-15 137 132
Personalkostnader	22 904 736	10 421 383
Driftskostnader	2 406 138	2 102 516
Investeringer	109 852	0
Årsresultat uten nettobidrag og prosjektavslutning	-2 114 896	-2 613 233
Nettobidrag	4 683 153	3 428 790
Prosjektavslutning	-31 644	-168 981
Årsresultat med nettobidrag og prosjektavslutning	2 536 613	646 576
Overført fra i fjor	-1 850 725	721 276
Akkumulert resultat	685 888	1 367 853

Totale prosjektinntekter har gått kraftig ned fra 27 mil. I 2014 til 15 i 2015. Av disse utgjorde inntekter til Norsk ordbok 20 mil. I 2014 og 4 mil. I 2015. Ser man bort fra NO har samlet inntekt fra prosjekter gått opp fra 7 til 11 mil. Dette skyldes økning av inntekter på flere store prosjekter i 2015 Clarino, LIA, Scanguilt. Det var ingen nye prosjektoppstart i 2015.

Personalkostnader i 2015 utgjorde kun halvparten av det i 2014 og er på 10 mil. Ser man bort fra NO prosjektet så ligger personalkostnader ca. på samme nivå i begge år.

Driftskostnad ligger på omtrent samme nivå i begge år. Største post i 2014 tilfaller NO, mens i 2015 nesten halvparten av driftskostnad faller på Etiopia prosjekt der det var arrangert stor seminar. En god del på tilfaller også Scanguilt.

Rapporten viser 1,2 mil. lavere nettobidrag enn i 2014. Ser vi bort fra NO prosjektet så er nettobidraget omtrent samme begge år – 3,3 mil. Faktiske nettobidrag i 2015 er ennå høyre, men pga. en korreksjon av tidligere gjennomført frikjøp på Clarino prosjektet ble den 500 tusen lavere. Av enkelte prosjekter er det Etiopia, LIA og Scanguilt som gir størst nettobidrag i 2015.

Prosjekt Ethical Reading ble avsluttet med underskudd på over 200 tusen som drar samlet underskudd fra prosjektavslutning opp i 2015 – 168 tusen.

Akkumulert resultat i 2015 er underskudd på rundt 1,4 mil. som er dobbelt så mye som i 2014. Underskuddet skyldes i hovedsak at inntekt til LIA og Clarino-prosjektet er noe forsinket og først kommer i 2016.

b. Vurdering av vesentlige usikkerhetsfaktorer

Holdes de faste usikkerhetsfaktorene (som forventninger til ekstern prosjektportefølje og studentgjennomstrømning) utenfor, er det i langtidsbudsjettperioden tre forhold som vurderes som særlig usikre:

- Kostnader knyttet til flyttingen av språksamlingene til Universitetet i Bergen. Det foreligger ennå ikke noe estimat på hva dette vil koste og det er ikke avklart hvordan kostnadene fordeles.
- Midtveiseevalueringen av MultiLing. MultiLing skal i 2017 evalueres før NFR-finansieringen av senteret eventuelt forlenges med ytterligere 5 år. Instituttet har budsjettet med forlengelse. Dersom senteret ikke får forlenget finansieringen vil det medføre både et betydelig inntektstap og merkostnader for instituttet som følge av at frikjøpte ansatte tilbakeføres til instituttet, og dekningsbidrag forsvinner.
- Fakultetsstyrets vedtak av 28.11.14 om endring i finansieringsgrunnlaget for EDD og Tekstlab. Instituttet har ennå ikke tilstrekkelig regnskapsgrunnlag til å gi pålitelige estimater for fremtidig inntjening for disse enhetene.

c. Bruk av omstillingsmidler

Instituttet fikk for perioden 2014-2018 ca. kr. 724 000 til Praksis II stilling tilknyttet til skolen og kr. 65 000 til og utvidet instituttintern fadderordning (Sak 2014/2841). For disse midlene har instituttet tilsatt en lektor fra videregående skole i 20% stilling (Marianne Brodahl Nilsen), som har fått ansvaret med å følge opp lektorstudentene som har sin faglige tilknytning til ILN. Hun vil også bidra til å opprette masteremnet med praksis i 9. semester for lektorstudentene som begynte høsten 2014. Instituttet lyktes ikke med å rekruttere faddere til en instituttintern fadderordning, og valgte å lage et intensivt førstesemesteropplegg med skrivekveld for nye bachelorstudenter på nordisk høsten 2014 og 2015 i stedet. Denne skrivekvelden ble arrangert i forbindelse med at de nye studentene skulle skrive sin første obligatoriske kvalifiseringsoppgave på emnene NOR1100, NOAS1100, NOR1300 og RETKOM1102. 70 studenter kom til samlingen i 2015. Høsten 2015 arrangerte ILN også for første gang et «lektortreff» hvor ILNs lektorstudenter kunne møte norske lektorer fra Oslo Handelsgym, for å få mer informasjon om en reell arbeidshverdag som norske lektorer. I tillegg ble det på emnet innføringsemnet NOR1300 arrangert en «Oslo dag» hvor blant annet forelesninger på Holocaustsenteret og et besøk på Nationaltheateret for å se stykket «Klassen vår» inngikk.

Videre er det tildelt kr. 500 000 til studietilbudet «arbeidslivets praksiser», som er en såkalt emnetråd og et tilbud til alle bachelorstudenter ved HF. Her er det tilsatt en universitetslektor II, Marie Louise Tank, med erfaring både fra undervisning i retorikk og kommunikasjon ved ILN og mange års retorikkkurs for det private næringsliv. Hun underviser på emnet: [ARB1404 - Formidling og dialog i arbeidslivet](#), som er ILNs bidrag til denne arbeidsrelevante emnetråden.

d. Bruk av midler til faglige prioriterte områder (inkl. tematiske satsingsområder og forsterkede masterprogrammer)

Instituttet fikk for perioden 2015-2018 kr. 10 498 000 til instituttets faglige prioriterte forskningsområde for å dekke én 4-årig postdoktorstilling (Lingvistikk) og 2 stipendiater stillinger (Lingvistikk) (Sak 2013/2884). Instituttet har nå tilsatt to ph.d.-stipendiater i disse stillingene, hhv. Oda Røste Odden og Steve Pepper. Christina Marco har takket ja til postdoktorstilling med tiltredelse 13.06.16.

Instituttet fikk også kr. 5 mill. i perioden 2014-2018 til det tematiske forskningsområde Scandinavian Narratives of Guilt and Privilege in an Age of Globalization. (Sak 2013/2884). Aktiviteten i det tematiske forskningsområde løper som prosjektert. I perioden 2014-2015 er den største utgiftsposten i hovedsak lønn til stipendiater (ansatt for perioden august 2014 – august 2017). Det er brukt forholdsvis lite av driftsbudsjettet fra de tildelte midlene på totalt 5,00 mill. I løpet av 2015 har det blitt holdt et filmseminar på Lysebu og et 3-dagers seminar på Schaæffergården. Høsten 2015 har det vært et lavt forbruk av midler ettersom deltakerne i prosjektet har vært på prosjekterte utenlandsopphold. Elisabeth Oxfeldt og Per Thomas Andersen er gjesteforskere ved U.C. Berkeley (2015-16), Stipendiat Kristina Leganger Iversen er Fullbright-stipendiat ved U.C. Berkeley og University of Washington 2015-2016, Seattle, og Kristian Lødemel Sandberg har hatt semesteropphold ved Humboldt Universität, Berlin. Årsregnskapet for 2015 viser at det

gjenstår 2 837 100 til personalkostnader, og 1 090 836 til drift. Det er laget en plan for bruken av de resterende midlene som blant annet inkluderer flere seminarer og konferansereiser i 2016.

Dato:

dekan

fakultetsdirektør